



UAB

UAB - The University of Alabama at Birmingham

VII CONCURSO
INTERNACIONAL
DE CANTO

"FRANCISCO VIÑAS"

PATROCINADO
POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE BARCELONA

CONCIERTO FINAL
GRAN TEATRO DEL LICEO

30 DE NOVIEMBRE DE 1969



EL DR. D. JACINTO VILARDELL PERMANYER
FUNDADOR DEL CONCURSO INTERNA-
CIONAL DE CANTO «FRANCISCO VIÑAS»

42050
UMB

pórtico

Una de las llamadas internacionales más fecundas desde el punto de vista musical, es la que hace nuestra ciudad de Barcelona para el Concurso Internacional de Canto «Francisco Viñas» que ahora se convoca por séptima vez. Se acumulan en ella nombres y recuerdos que entrelazados crean un clima muy propio, singular, senti mentalmente emotivo, musicalmente eficaz; estos antecedentes proclaman por una parte una obra iniciada hace siete años, pero continuada con ritmo creciente a cada nueva convocatoria; y por otra el constante homenaje a todos los que de una u otra manera han participado en la creación de este concurso: Francisco Viñas, el gran tenor a cuya memoria se fundó, Jacinto Vilardell, eminente hombre de arte y de ciencia bajo cuyos auspicios se ligaron todos los cabos para esta fundación; María Vilardell, fiel continuadora con sus familiares de los esfuerzos para esta institución; y también todos los miembros del Jurado, los del Comité de Honor, del Comité de Recepción, del Patronato del Concurso, los Comités Asesor y Organizador y de todos los participantes en las sucesivas pruebas; siempre con la colaboración de Juventudes Musicales y bajo los auspicios del Ayuntamiento de Barcelona que supo dar desde buen principio, categoría ciudadana e internacional a este concurso.

El Gran Teatro del Liceo —que fue la cuna de aquel Francisco Viñas, cuyos estilo como hombre y como tenor luce siempre inmarcesible— cobija anualmente el concierto final, dándole la gran categoría que sus venerables paredes otorgan a cuanto en su escenario se interpreta.

Estos factores sumados entre sí, imprimen al Concurso Francisco Viñas una trascendencia en la esfera ciudadana y la transmiten a las musicales del ámbito internacional, con lo cual consiguen reunir en Barcelona durante unos días a cuantos esperan obtener un resultado artístico y musical en este concurso que luego les ayudará

y estimulará a conseguir en el mundo del canto aquel nivel que les abrirá amplios caminos.

El signo principal de este concurso ha de ser su eficacia y su resultado artístico y musical; con ello seguiremos la línea de Francisco Viñas que habiendo conocido sobre su propia carne los inconvenientes y peligros de una formación musical deficiente o mal orientada, puso como vértice final de sus experiencias, el deseo y la voluntad de que los que se dediquen al canto, eviten los muchos escollos que encontrarán en su camino, y se apoyen, en cambio, en los factores positivos que puedan ayudarle. El Concurso Internacional Francisco Viñas es uno de esos factores positivos; hoy habiendo cambiado los tiempos, las técnicas, las posibilidades formativas y los medios educativos, permanecen inmutables las constantes humanas del que quiere que su vida sea un acto constante de superación individual para hacer llegar sus generosos frutos a la colectividad. Las dificultades son para ser vencidas, los sacrificios han de ser estímulo, las exigencias factor indispensable en toda función formativa; la fidelidad a los principios fundamentales inmutables de la música, ha de ser norma por donde discurre toda actuación hasta llegar al despliegue final de los resultados obtenidos en posible beneficio propio y de alcance artístico. Así lo hizo Francisco Viñas y por ello su vigencia y su recuerdo son permanentes. Estimemos al canto como él lo estimó y estimulemos la dedicación a la música tal como él lo hizo.

Que esta nueva convocatoria sea apelación cordial y entusiasta al arte del canto y que su celebración sea para Barcelona cumplimiento de un meritorio deber, y para los que al canto consagran su vida, un eslabón más de estímulo que permita asegurar la continuidad indispensable —y muchas veces tan difícil—, a que obliga la exigencia de una auténtica formación para los futuros intérpretes.

JUAN A. MARAGALL NOBLE
Presidente de l'Orfeo Català

programa

I

Obertura (de EL BARBERO DE SEVILLA) Rossini

O Carlo ascolta (de DON CARLO) Verdi
Eri tu (de UN BALLO IN MASCHERA) Verdi

LUCIAN MARINESCU, barítono (Rumanía)
Tercer premio voces masculinas

Mon coeur s'ouvre à ta voix (de SANSON Y DALILA) Saint-Saens

RIA BOLLEN, contralto (Bélgica)
Premio extraordinario Schubert

O patria mia (de AIDA) Verdi
La mamma morta (de ANDREA CHENIER) Giordano

MARIA SLATINARU, soprano (Rumanía)
Tercer premio voces femeninas

Dich Teure Hülle (de TANNHAUSER) Wagner

LESLIE JOHNSON, soprano (U.S.A.)
Premio extraordinario Wagner

Preludios (de LA TRAVIATA) Verdi

Ritorno vincitore (de AIDA) Verdi
Casta Diva (de NORMA) Bellini

ANASTASIA BOZIKOVA, soprano (Yugoslavia)
Premio extraordinario a la mejor voz

Madamina (de DON JUAN) Mozart
Aria de Wotan (de LA WALKIRIA) Wagner

EDUARD TUMAGEANIAN, barítono (Rumanía)
Segundo premio voces masculinas

Jeise, fromme Weise (de EL CAZADOR FURTIVO) Weber
Ah, forse e lui che l'anima (de LA TRAVIATA) Verdi

MARIA ORAN, soprano (España)
Segundo premio voces femeninas

Ach ich fühl's (de LA FLAUTA MAGICA) Mozart
Sola, perduta (de MANON LESCAUT) Puccini

CSILLA ZENTAI, soprano (Hungría)
Primer gran premio voces femeninas

Cortigiani (de RIGOLETTO) Verdi
Monólogo de Gerard (de ANDREA CHENIER) Giordano

TOSHIMITSU KIMURA, barítono (Japón)
Primer gran premio voces masculinas
y premio extraordinario Verdi

II

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO RICCARDO BOTTINO

jurado

Presidente:

D. Antiocos Evanghelatos — Grecia

Vice Presidente:

D. C. A. Pizzini — Italia

D.ª Victoria de los Angeles — España

Dr. José M.ª Colomer Pujol — España

D. Yvon Le Marc-Hadour — Francia

D. Emilio Núñez — España

D. Hermann Reutter — Alemania

D. Pedro Vallribera — España

D. Erik Werba — Austria

D. Joaquín Zamacois — España

Asesora:

D.ª Conchita Badía — España

Secretario:

D. Luis Prats — España

comité de honor

Presidencia: Excmo. Sr. **D. JOSE LUIS VILLAR PALASI**
Excmo. Sr. **D. ALFREDO SANCHEZ BELLA**

S. A. R. D. **LUIS ALFONSO DE BAVIERA Y BORBON**
EXCELENTISIMOS SEÑORES:

D. ALFONSO PEREZ-VIÑETA
D. TOMAS PELAYO ROS
D. NICOLAS HEREDIA CORONADO
D. JOSE MARIA DE MULLER
D. JOSE MARIA DE PORCIOLES
D. FABIAN ESTAPE
D. IGNACIO DE GISPERT
D. MANUEL ORTIZ SANCHEZ
D. JUAN B. BELTRAN FLOREZ
D. VICENTE VILLAR PALASI
D. CARLOS GORINA DURAN
D. JUAN ANTONIO PAMIAS
D. JOSE MARIA PI SUÑER
D. PEDRO CORTINA
BARON DE VIVER
VIZCONDE DE GÜELL
MARQUES DE CASTELL-FLORITE
MARQUES DE SANTA-CRUZ
MARQUES DEL VALLE DE RIBAS

HONORABLES SRES.
CONSUL GENERAL DE:

ALEMANIA
ARGENTINA
AUSTRIA
BELGICA
BRASIL
CUBA
CHILE
ESTADOS UNIDOS
FRANCIA
GRECIA
INGLATERRA
ITALIA
JAPON
MEJICO
PERU
URUGUAY

Resultado del VII Concurso Internacional de Canto "Francisco Viñas"

Reunido el Jurado calificador del VII Concurso Internacional de Canto Francisco Viñas, decidió la concesión de los siguientes premios:

CATEGORIA FEMENINA

Primer gran premio:
CSILLA ZENTAL, soprano (Hungría)
Segundo premio:
MARIA ORAN, soprano (España)
Tercer premio:
MARIA SLATINARU, soprano (Rumanía)

CATEGORIA MASCULINA

Primer gran premio:
TOSHIMITSU KIMURA, barítono (Japón)
Segundo premio:
EDUARD TUMAGEANIAN, barítono (Rumanía)
Tercer premio:
LUCIAN MARINESCU, barítono (Rumanía)

PREMIOS ESPECIALES

Premio extraordinario Wagner, a la soprano
LESLIE JOHNSON (U.S.A.)
Premio extraordinario Verdi, al barítono
TOSHIMITSU KIMURA (Japón)
Premio extraordinario Schubert, a la contralto
RIA BOLLEN (Bélgica)
Premio extraordinario a la mejor voz, a la soprano
ANASTASIA BOZIKOVA (Yugoslavia)
Barcelona, 28 de noviembre de 1969

DIP. LEGAL: B 27.858-1967 - A G. KLEIN-TEL 2105892 - BARCELONA

"POUR
UN
HOMME"
de caron

CARON
POUR UN
HOMME
LES PLUS
BELLES
LAVANDES
PARIS, FRANCE

CARON



¿Quiere usted un maquillaje transparente y ligero

suave para su piel?

Elija "Base Ultra Fine", crema fluida coloreada, impalpable, transparente, invisible. Se extiende fácilmente y colorea sin espesar, justo lo suficiente para hacer desaparecer las imperfecciones de la epidermis sin impedirle respirar. Rostro de terciopelo, mejillas satinadas, piel mate: para estar maquillada sin parecerlo, Base Ultra Fine, ¡suave, suave, suave!



Base Ultra-Fine

5 tonalidades:
Pastel Beige,
Pastel Rose,
Beige,
Beige Rose, Sepia

Harriet Hubbard Ayer

42050

UFB
Cosmetics Advertising by G. P. ...